

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.09.2020

aruandeaasta lõpp: 31.08.2021

ärinimi: ACG-Nyström Eesti Osühing

registrikood: 10038759

tänava/talu nimi, Järveotsa tee 50b
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 13520

telefon: +372 7151648

e-posti aadress: acgn@acgn.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Raamatupidamise aastaaruande lisad	6
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	6
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Varud	10
Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 6 Materiaalsed põhivarad	11
Lisa 7 Immateriaalsed põhivarad	12
Lisa 8 Kasutusrent	12
Lisa 9 Laenukohustised	13
Lisa 10 Võlad ja ettemaksed	14
Lisa 11 Tingimuslikud kohustised ja varad	14
Lisa 12 Osakapital	14
Lisa 13 Müügitulu	15
Lisa 14 Muud äritulud	15
Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused	16
Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud	16
Lisa 17 Tööjõukulud	16
Lisa 18 Olulised käibevara allahindlused	17
Lisa 19 Tulumaks	17
Lisa 20 Seotud osapooled	17
Aruande allkirjad	19
Vandeaudiitori aruanne	20

Tegevusaruanne

Osahingu majandusaasta algas 01.septembril 2020.a. ja lõppes 31.augustil 2021.a.

ACG-Nyström Eesti OÜ põhitegevusaladeks on õmblus- ja tekstiilitööstuse masinate ja seadmete, varuosade, etikettide hulgimüük ja teenuste osutamine. Firma on selliste tuntud õmblus- ja tekstiilitööstuse kaubamärkide nagu JUKI, PFAFF, VETRON, DÜRKOPP-ADLER, PEGASUS, GERBER, TAJIMA, TYPICAL, ROTONDI, SCHMETZ, AVERY DENNISON esindaja Eestis, panustades oma müügistrateegias eelkõige kvaliteedile ja parimatele ning soodsaimatele võimalikele lahendustele klientide jaoks.

Möödunud aruandeaasta oli jätkuvalt keeruline, kuid huvitav, segadust külvav pandeemia sundis leidma uusi võimalusi suhtlemiseks klientidega. Saime esile kerkinud väljakutsetega edukalt hakkama ning võime uhkusega vaadata möödunud majandusaasta tulemustele. Kindlasti jäid meie teenustega rahule ka meie kliendid. Pidevalt muutuv majanduskeskkond ja õmblustootmise ümberkorraldused Eestis tõid esile kasvava vajaduse kõrgtehnoloogilistele seadmetele koduturul ning ACG-Nyström Eesti OÜ on jätkuvalt üks väheseid, kes on suuteline pakkuma täislahendusi meie klientidele.

Sellel suunal plaanime jätkata tööd ka uuel majandusaastal.

Peamised finantssuhtarvud	31.08.2021	31.08.2020
Lühiajalise võla kattekordaja		
käibevarad/lühiajaline võlg	4,8	4,9
Likviidsuskordaja		
(käibevarad-varud)/lühiajaline võlg	2,3	2,1
Varude käibekordaja		
Müük/varud	5,0	4,4
Koguvara käibekordaja		
Müük/koguvard	2,5	2,4
Debitoorse võla laekumine, päevi		
(Debitoorne võlg/müük) x 360	20,2	9,7
Tegevustulukus, %		
Puhaskasum/müük x 100	4,7	5,0
Omakapitali tulutase (ROE), %		
Puhaskasum/omakapital x 100	15,0	15,0

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.08.2021	31.08.2020	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	151 247	152 777	2
Nõuded ja ettemaksed	86 779	47 345	3
Varud	255 650	262 576	4
Kokku käibevarad	493 676	462 698	
Põhivarad			
Materiaalsed põhivarad	8 007	14 595	6
Immateriaalsed põhivarad	1 680	2 148	7
Kokku põhivarad	9 687	16 743	
Kokku varad	503 363	479 441	
Kohustised ja omakapital			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Laenukohustised	1 284	15 002	9
Võlad ja ettemaksed	101 179	78 674	10
Kokku lühiajalised kohustised	102 463	93 676	
Kokku kohustised	102 463	93 676	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	23 263	23 263	12
Ülekurss	56	56	
Kohustuslik reservkapital	2 326	2 326	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	315 120	302 386	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	60 135	57 734	
Kokku omakapital	400 900	385 765	
Kokku kohustised ja omakapital	503 363	479 441	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	01.09.2020 - 31.08.2021	01.09.2019 - 31.08.2020	Lisa nr
Müügitulu	1 267 978	1 158 052	13
Muud äritulud	3 496	23 347	14
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-816 273	-748 860	15
Mitmesugused tegevuskulud	-104 619	-107 703	16
Tööjõukulud	-263 629	-234 378	17
Põhivarade kulum ja väärtuse langus	-8 179	-11 214	6,7
Olulised käibevara allahindlused	-10 917	-10 728	18
Muud ärikulud	-418	-535	
Ärikasum (kahjum)	67 439	67 981	
Intressitulud	22	15	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	67 461	67 996	
Tulumaks	-7 326	-10 262	19
Aruandeaasta kasum (kahjum)	60 135	57 734	

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

01.09.2020 - 31.08.2021 majandusaasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti finantsaruandluse standardist. Eesti finantsaruandluse standard tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus- ja aruandluse põhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisuliste määrustega, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid.

Tegemist on väikeettevõtja lühendatud aastaaruandega. Aastaaruande koostamisel on rakendatud olulised arvestuspõhimõtted lähtudes RTJ 15 paragrahvist 11.

ACG – Nyström Eesti Osühing kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Arvestuspõhimõtetes muudatusi, võrreldes eelmise aastaga, ei ole toimunud.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskonto jääke (v.a arvelduskrediit) ning kuni kolmekuulisi tähtajalisi deposiite.

Raha on inventeeritud.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustised

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31.08.2021 on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu ja -kuluna.

Nõuded ja ettemaksud

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused).

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures iga konkreetse kliendi laekumata arveid on hinnatud eraldi arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Kõiki muid nõudeid (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõudeid, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses.

Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuv summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglase väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades. Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Varud

Kauba ja materjali varude jäägid on inventeeritud ja kajastatud kaalutud keskmise soetushinna meetodil ning hinnatud lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus. Netorealiseerimisväärtuseni hinnatakse alla kaks ja enam aastat laos seisnud seadmed. Need varuosad, abimaterjalid ja –tarvikud, millel ei ole olnud müügikäivet viimase kahe majandusaasta jooksul, hinnatakse alla nullväärtuseni.

Varude soetusmaksumuse arvestuspõhimõtted

Varud on bilansis kajastatud kaalutud keskmise soetushinna meetodil.

Materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad

Materiaalse põhivara arvelevõtmine

Põhivara on varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta ja maksumus alates 320 eurot. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 320 euro, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse täielikult kulusse.

Kuludesse kantud väheväärtusliku inventari üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Parendused

Põhivara parendustega seotud kulutused kapitaliseeritakse ning lisatakse põhivara maksumusele, juhul kui need vastavad materiaalse põhivara definitsioonile ja vara kajastamise kriteeriumile.

Amortisatsiooni arvestamise meetodid

Amortisatsiooni arvestusmeetodite ja -määrade eesmärk on tagastada amortisatsiooni arvestuse vastavus põhivara tööea ja kasutamisega ning see oli põhivara gruppide lõikes aruandeaastal alljärgnev:

Põhivara grupp Amortisatsiooni arvestusmeetod Amortisatsiooni määr aruandeaastal

Inventar, mööbel, kontoritehnika Lineaarne 20 - 33 %

Muud masinad ja seadmed Lineaarne 17 - 25 %

Tootmiseseadmed ja transpordivahendid Lineaarne 17 - 25 %

Immateriaalset põhivara Lineaarne 12,5 %

Tootmispõhivara amortisatsiooninormi määramisel võetakse aluseks vara kasulik tööiga ning tema kasutusintensiivsus. Igal bilansipäeval võrreldakse kehtestatud amortisatsioonimeetodit ja -määrade vara tegeliku kasutuse eeldatava järelejäänud kasuliku tööea ning lõppväärtusega. Kui tegelikud andmed erinevad esialgsest eeldusest oluliselt, siis korrigeeritakse amortisatsioonimäärasid.

Materiaalse põhivara puhul amortiseeritakse soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahet. Kui lõppväärtust ei ole võimalik usaldusväärselt hinnata või kui see on ebaoluline, siis amortiseerimisel eeldatakse, et põhivara lõppväärtus on null.

Ehitisi ega maad ACG-Nyström Eesti OÜ-l arvel ei ole.

Rendid

Renditehingut on käsitletud kapitalirendina, kui kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule.

ACG-Nyström Eesti OÜ on kajastanud kapitalirendiga kõik lepingud, kus on täidetud vähemalt üks järgnevatest tingimustest:

- renditava vara omandiõigus läheb rendiperioodi lõpuks üle rentnikule;
- rentnikul on optsoon osta renditavat vara oluliselt madalama hinnaga selle õiglasest väärtusest ning on kindel, et rentnik seda õigust kasutab;
- lepinguperiood katab üle 75% renditava vara majanduslikust elueast;
- rendi jõustumise hetkel on rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtus üle 90% renditava vara õiglasest väärtusest;
- renditud vara on nii spetsiifiline, et vaid rentnik saab seda ilma modifikatsioonideta kasutada.

Kõik ülejäänud renditehingud on kajastatud kasutusrendina.

Rentide kajastamine, kui ACG-Nyström Eesti OÜ on rendileandja

Kapitalirendi korras välja renditud vara kajastatakse bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas. Rentnikult saadavad rendimaksud jagunevad kapitalinõude põhiosa tagasimakseks ja finantstuluks. Finantstulu jaotub kogu rendiperioodile.

Rentide kajastamine, kui ACG-Nyström Eesti OÜ on rentnik

Kapitalirendi tingimuste kohaselt renditud põhivara kajastatakse rendi jõustumise hetkel bilansis põhivara ja kohustusena vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, olenevalt sellest, kumb on madalam. Rendileandjale makstavad renditasud jagunevad põhiosa tagasimakseteks ja finantskuluks. Finantskulu jaotub kogu rendiperioodile. Kapitalirendi tingimuste kohaselt renditavat põhivara amortiseeritakse samade amortisatsioonipõhimõtete alusel nagu sama tüüpi vara, mis ettevõtte on soetanud. Kui rendiperioodi lõppedes tagastatakse vara rendileandjale, amortiseeritakse vara rendiperioodi pikkusest või vara kasulikust tööeas lähtudes, olenevalt sellest, kumb on lühem.

Kasutusrendi perioodil tasutavad maksed kajastatakse kuluna ühtlaselt kogu rendiperioodi jooksul.

Finantskohustised

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Eraldised ja tingimuslikud kohustised

ACG-Nyström Eesti OÜ kajastab oma bilansis eraldist juhul, kui:

- ettevõtte lasub enne bilansipäeva toimunud kohustavast sündmusest tulenevalt juriidiline või tegevusest tingitud kohustus;
- kohustuse realiseerumine on tõenäoline;
- kohustuse summat on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Eraldiste kajastamisel bilansis lähtutakse juhtkonna hinnangust eraldise täitmiseks tõenäoliselt vajaliku summa ning eraldise realiseerumise aja kohta. Eraldise suurusele hinnangu andmisel kaasatakse ka eksperte väljastpoolt ettevõtet.

Pikaajalised eraldised kajastatakse bilansis eraldisega seotud väljamaksete nüüdsväärtuse summas.

Olulised lubadused, garantiid ja muud kohustused, mis teatud tingimustel võivad tulevikus muutuda kohustusteks, avalikustatakse raamatupidamise aastaaruande lisades tingimuslike kohustustena.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse raamatupidamises siis, kui on täidetud kõik järgnevalt loetletud tingimused:

- olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle müüjalt ostjale;
- müüjal ei ole jätkuvalt niisugust haldamisvastutust, mida seostatakse omandiga, ning puudub kontroll kauba või toote üle;
- tulu müügitehingust saab usaldusväärselt mõõta;
- tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline;
- tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Intressitulud, dividenditulud ja litsentsitasud kajastatakse tuluna siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurust on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Teenuse osutamise lepingute arvestus

Tulude ja kulude vastavuse tagamiseks on teenuse osutamise pikaajaliste lepingute (projektide) kajastamisel kasutatud valmidusaste meetodit. Tööde valmidusaste on leitud projektile bilansipäevani tehtud kulutuste ja projektide kogukulude suhtena. Projekti tuludena on arvestatud projektile tehtud kulutusi, millele on lisatud projekti eelarveline kasumimarginaal.

Kulud

Kulud on aruandeperioodi väljaminekud (majandusliku kasu vähenemised), millega kaasneb varade vähenemine või kohustuste suurenemine ja mis vähendavad raamatupidamiskohustustelase omakapitali, välja arvatud omanikele teostatud väljamaksed omakapitalist.

Kulusid kajastatakse samas perioodis, kui kajastatakse nendega seotud tulusid. Kulutused, mis tõenäoliselt osalevad majandusliku kasu tekitamisel järgmistel perioodidel, kajastatakse nende tekkimise hetkel varana ning kajastatakse kuluna perioodi(de)l, mil nad loovad majandusliku kasu (näiteks kulutused materiaalsele põhivarale). Kulutused, mis osalevad majandusliku kasu tekitamisel aruande perioodil või ei osale majandusliku kasu tekitamisel, kajastatakse kuluna nende tekkimise perioodil.

Maksustamine

Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustuse ja kuluna dividendide väljakuulutamise hetkel.

Dividendide tulumaksu kajastatakse tulumaksukuluna kasumiaruandes samal perioodil, kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest,

mis perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Tulevase dividendi tulumaksu suhtes ei moodustata eraldist enne dividendide väljakuulutamist, kuid info selle kohta avalikustatakse lisades.

Seotud osapooled

Osapooled on seotud, kui ühel osapoolel on kontroll teise osapoolle üle või oluline mõju teise osapoolle äriplaneerimisele. ACG-Nyström Eesti OÜ käsitleb seotud osapooltena:

- emaettevõtet (ning emaettevõtte omanikke);
- teisi samasse konsolideerimisgruppi kuuluvaid ettevõtteid;
- tegevjuhtkonda ja kõrgemat juhtkonda;
- tegevjuhtkonna ja kõrgema juhtkonna lähisugulasi ja nendega seotud ettevõtteid;
- ettevõtte töötajaid.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist toimunud sündmuste kajastamine aastaaruandes sõltub sellest, kas tegemist on korrigeeriva või mittekorrigeeriva sündmusega.

Korrigeeriv bilansipäevajärgne sündmus on sündmus, mis kinnitab bilansipäeval eksisteerinud asjaolusid ning selle mõju on kajastatud lõppenud aasta bilansis ja kasumiaruandes.

Mittekorrigeeriv bilansipäevajärgne sündmus on selline sündmus, mis ei anna tunnistust bilansipäeval eksisteerinud asjaoludest ning tavaliselt ei kajastata selle mõju lõppenud aasta bilansis ja kasumiaruandes, need on avaldatud lisades.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.08.2021	31.08.2020
Sularaha kassas	698	735
Arvelduskontod	140 984	142 477
Deposiidid	9 565	9 565
Kokku raha	151 247	152 777

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.08.2021	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	71 157	71 157	
Ostjatelt laekumata arved	71 157	71 157	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	5	5	5
Ettemaksed	15 617	15 617	
Tulevaste perioodide kulud	15 617	15 617	
Kokku nõuded ja ettemaksed	86 779	86 779	

	31.08.2020	12 kuu jooksul	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	31 327	31 327	
Ostjatelt laekumata arved	31 327	31 327	
Muud nõuded	356	356	
Viitlaekumised	356	356	
Ettemaksed	15 662	15 662	
Tulevaste perioodide kulud	15 662	15 662	
Kokku nõuded ja ettemaksed	47 345	47 345	

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.08.2021	31.08.2020
Müügiks ostetud kaubad	253 550	259 899
Ettemaksed varude eest	2 100	2 677
Kokku varud	255 650	262 576

Lisa 5 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.08.2021		31.08.2020
	Ettemaks	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks		12 569	13 724
Üksikisiku tulumaks		3 060	1 681
Sotsiaalmaks		5 686	3 485
Kohustuslik kogumispension		345	211
Töötuskindlustusmaksed		414	253
Muud maksude ettemaksed ja maksuvõlad			2 064
Ettemaksukonto jääk	5		
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	5	22 074	21 418

Lisa 6 Materiaalsed põhivarad

(eurodes)

					Kokku
	Transpordivahendid	Arvutid ja arvutisüsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	
31.08.2019					
Soetusmaksumus	6 427	26 852	33 351	66 630	66 630
Akumuleeritud kulum	-813	-15 871	-28 295	-44 979	-44 979
Jääkmaksumus	5 614	10 981	5 056	21 651	21 651
Ostud ja parendused	6 347	370	0	6 717	6 717
Amortisatsioonikulu	-2 679	-5 036	-3 030	-10 745	-10 745
Müügid (jääkmaksumuses)	-3 028			-3 028	-3 028
31.08.2020					
Soetusmaksumus	9 132	25 229	33 351	67 712	67 712
Akumuleeritud kulum	-2 878	-18 914	-31 325	-53 117	-53 117
Jääkmaksumus	6 254	6 315	2 026	14 595	14 595
Ostud ja parendused		3 293		3 293	3 293
Muud ostud ja parendused		3 293		3 293	3 293
Amortisatsioonikulu	-2 085	-4 365	-1 261	-7 711	-7 711
Müügid (jääkmaksumuses)	-2 170			-2 170	-2 170
31.08.2021					
Soetusmaksumus	3 122	26 509	18 682	48 313	48 313
Akumuleeritud kulum	-1 123	-21 266	-17 917	-40 306	-40 306
Jääkmaksumus	1 999	5 243	765	8 007	8 007

Müüdnud materiaalsed põhivarad müügihinna

	01.09.2020 - 31.08.2021	01.09.2019 - 31.08.2020
Masinad ja seadmed	5 666	4 833
Transpordivahendid	5 666	4 833
Kokku	5 666	4 833

Lisa 7 Immateriaalsed põhivarad

(eurodes)

	Arvutitarkvara	Kokku
31.08.2019		
Soetusmaksumus	7 518	7 518
Akumuleeritud kulum	-4 901	-4 901
Jääkmaksumus	2 617	2 617
Amortisatsioonikulu	-469	-469
31.08.2020		
Soetusmaksumus	7 518	7 518
Akumuleeritud kulum	-5 370	-5 370
Jääkmaksumus	2 148	2 148
Amortisatsioonikulu	-468	-468
31.08.2021		
Soetusmaksumus	7 518	7 518
Akumuleeritud kulum	-5 838	-5 838
Jääkmaksumus	1 680	1 680

Lisa 8 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	01.09.2020 - 31.08.2021	01.09.2019 - 31.08.2020	Lisa nr
Kasutusrendikulu	44 288	41 403	16
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest			
	31.08.2021	31.08.2020	Lisa nr

12 kuu jooksul	10 394	7 047	
1-5 aasta jooksul	25 013	19 732	

Kasutusrendikulu perioodil 01.09.2020-31.08.2021 sisaldab sõiduautode ja kaubikute kasutusrenti summas 10311 eurot ja kontoriruumide renti 33977 eurot.

Järgmiste perioodide kasutusrendikulus on kajastatud ainult sõidukite kasutusrendikulu.

Lisa 9 Laenukohustised

(eurodes)

	31.08.2021	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
Krediitkaart	1 284	1 284			0	EUR	10.09.2021	
Lühiajalised laenud kokku	1 284	1 284						
Laenukohustised kokku	1 284	1 284						
	31.08.2020	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg	Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta				
Lühiajalised laenud								
Kontserni peaettevõtja	15 000	15 000			0	EUR	31.08.2021	20
Krediitkaart	2	2			0	eur	10.09.2020	
Lühiajalised laenud kokku	15 002	15 002						
Laenukohustised kokku	15 002	15 002						

Lisa 10 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.08.2021	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	73 748	73 748	
Võlad töövõtjatele	5 229	5 229	
Maksuvõlad	22 074	22 074	5
Saadud ettemaksed	128	128	
Tulevaste perioodide tulud	128	128	
Kokku võlad ja ettemaksed	101 179	101 179	

	31.08.2020	12 kuu jooksul	Lisa nr
Võlad tarnijatele	40 580	40 580	
Võlad töövõtjatele	12 858	12 858	
Maksuvõlad	21 418	21 418	5
Muud võlad	1 909	1 909	
Muud viitvõlad	1 909	1 909	
Saadud ettemaksed	1 909	1 909	
Tulevaste perioodide tulud	1 909	1 909	
Kokku võlad ja ettemaksed	78 674	78 674	

Lisa 11 Tingimuslikud kohustised ja varad

(eurodes)

	31.08.2021	31.08.2020
Tingimuslikud kohustised		
Võimalikud dividendid	300 902	288 096
Tulumaksukohustis võimalikelt dividendidelt	74 353	72 024
Kokku tingimuslikud kohustised	375 255	360 120

Firma põhitegevusalaks on õmblus- ja tekstiilitööstuse masinate ja seadmete hulgimüük, millega kaasneb ka garantiikohustus. Kuna garantiikulud jagunevad ACG-Nyström Eesti Osühingu ja tootjafirmade vahel ning garantiikulude pikaajalisem arvestuse statistika näitab suurt kõikumist aastate lõikes mõjutamata siiski oluliselt finantstulemusi, siis bilansis ei ole garantiikohustust eraldi arvele võetud. Aruandeaastal olid garantiikulud 4905 EUR, eelmisel aastal 669 EUR ja üle eelmisel aastal garantiikulusid ei olnud.

Lisa 12 Osakapital

(eurodes)

	31.08.2021	31.08.2020
Osakapital	23 263	23 263
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 13 Müügitulu

(eurodes)

	01.09.2020 - 31.08.2021	01.09.2019 - 31.08.2020
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	1 222 555	1 073 471
Rootsi	7 392	6 472
Soome	28 414	42 611
Leedu	4 076	6 083
Läti	138	257
Poola	0	27 058
Bulgaaria	4 728	0
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	0	384
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 267 303	1 156 336
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Venemaa	0	1 560
Serbia	660	0
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	15	156
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	675	1 716
Kokku müügitulu	1 267 978	1 158 052
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Tekstiilitööstus-, õmblus- ja tikkimismasinate ja nende osade hulgimüük	1 041 714	900 049
Arvutialased konsultatsioonid	101 917	118 155
Etiketid, trükkimine	96 650	102 407
Masinate ja seadmete remont	27 697	37 441
Kokku müügitulu	1 267 978	1 158 052

Lisa 14 Muud äritulud

(eurodes)

	01.09.2020 - 31.08.2021	01.09.2019 - 31.08.2020
Kasum materiaalseste põhivarade müügist	3 496	1 805
Tulu sihtfinantseerimisest	0	20 439
Muud	0	1 103
Kokku muud äritulud	3 496	23 347

Lisa 15 Kaubad, toore, materjal ja teenused (eurodes)

	01.09.2020 - 31.08.2021	01.09.2019 - 31.08.2020
Tooraine ja materjal	1 505	1 921
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	764 726	683 320
Müügi eesmärgil ostetud teenused	42 908	54 090
Transpordikulud	7 134	9 529
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	816 273	748 860

Lisa 16 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	01.09.2020 - 31.08.2021	01.09.2019 - 31.08.2020	Lisa nr
Üür ja rent	44 288	41 403	8
Energia	6 443	6 939	
Kütus	6 443	6 939	
Mitmesugused bürookulud	16 291	16 729	
Lähetuskulud	2 618	9 055	
Koolituskulud	1 173	0	
Garantiikulud	4 905	669	
Kindlustuskulud	3 029	2 991	
Mitmesugused teenused, ostetud	25 872	28 143	
Muud	0	1 774	
Kokku mitmesugused tegevuskulud	104 619	107 703	

Lisa 17 Tööjõukulud (eurodes)

	01.09.2020 - 31.08.2021	01.09.2019 - 31.08.2020
Palgakulu	196 220	177 238
Sotsiaalmaksud	67 409	57 140
Kokku tööjõukulud	263 629	234 378
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	8	8
Keskmine töötajate arv töötamise liikide kaupa:		
Töölepingu alusel töötav isik	8	8

Lisa 18 Olulised käibevara allahindlused

(eurodes)

	01.09.2020 - 31.08.2021	01.09.2019 - 31.08.2020
Varude allahindlus ja mahakandmine	10 917	10 728
Kokku olulised käibevara allahindlused	10 917	10 728

Lisa 19 Tulumaks

(eurodes)

Tulumaksukulu komponendid	01.09.2020 - 31.08.2021		01.09.2019 - 31.08.2020	
	Maksustatav summa	Tulumaks	Maksustatav summa	Tulumaks
Väljakuulutatud dividendid	45 000	7 326	55 000	10 262
Muud riigid kui Eesti	45 000	7 326	55 000	10 262
Kokku	45 000	7 326	55 000	10 262

Lisa 20 Seotud osapooled

(eurodes)

Aruandekohustuslase emaettevõtja nimetus	ACG Nyström AB
Riik, kus aruandekohustuslase emaettevõtja on registreeritud	Rootsi
Kontserni nimetus, millesse kuulub emaettevõtja	ACG Gruppen AB
Riik, kus kontserni emaettevõtja on registreeritud	Rootsi

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.08.2020
	Kohustised
Emaettevõtja	15 000
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	0

Laenud

01.09.2020 - 31.08.2021	Saadud laenude tagasimaksed	Makstud intressid	Lõpptähtaeg
Emaettevõtja			
ACG Gruppen AB	15 000	0	31.08.2021

Kaupade ja teenuste ostud ja müügid

	01.09.2020 - 31.08.2021		01.09.2019 - 31.08.2020	
	Kaupade ja teenuste ostud	Kaupade ja teenuste müügid	Kaupade ja teenuste ostud	Kaupade ja teenuste müügid
Emaettevõtja	40 261	7 367	22 347	6 377
Teised samasse konsolideerimisgruppi kuuluvad ettevõtjad	7 568	7 633	10 293	27 861

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	01.09.2020 - 31.08.2021	01.09.2019 - 31.08.2020
Arvestatud tasu	43 212	31 613

ACG-Nyström Eesti Osühing ei ole majandusaasta 01.09.2020-31.08.2021 jooksul müünud kaupa oma töötajatele ega nende perekonnaliikmetele.

Ettevõtte juhtkonna hinnangul ei ole tehingutes eespool nimetatud osapooltega kasutatud turuhinnast oluliselt erinevaid hindu.

Emaettevõtjale ja teistele samasse konsolideerimisgruppi kuuluvatele ettvõtjatele on müüdud ja nendelt on ostetud põhitegevusalaga seotud kaupu ja teenuseid.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 22.10.2021

ACG-Nyström Eesti Osühing (registrikood: 10038759) 01.09.2020 - 31.08.2021 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MARGUS PÄRN	Juhatuse liige	22.10.2021

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

ACG-Nyström Eesti Osaühing osanikele

Arvamus

Oleme auditeerinud ACG-Nyström Eesti Osaühing (ettevõtte) raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. august 2021 ning kasumiaruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud aasta kohta ja raamatupidamise aastaaruande lisasid, sealhulgas märkimisväärsete arvestuspõhimõtete kokkuvõtet.

Meie arvates kajastab kaasnev raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. august 2021 ning sellel kuupäeval lõppenud aasta finantstulemust kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga.

Arvamuse alus

Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti). Meie kohustusi vastavalt nendele standarditele kirjeldatakse täiendavalt meie aruande osas „Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga“. Me oleme ettevõttest sõltumatud kooskõlas kutseliste arvestusekspertide eetikakoodeksiga (Eesti) (eetikakoodeks (EE)), ja oleme täitnud oma muud eetikaalased kohustused vastavalt eetikakoodeksi (EE) nõuetele. Me usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie arvamusele.

Muu informatsioon

Juhtkond vastutab muu informatsiooni eest. Muu informatsioon hõlmab tegevusaruannet, kuid ei hõlma raamatupidamise aastaaruannet ega meie asjaomast vandeauditori aruannet.

Meie arvamus raamatupidamise aastaaruande kohta ei hõlma muud informatsiooni ja me ei tee selle kohta mingis vormis kindlustandvat järeldust.

Seoses meie raamatupidamise aastaaruande auditiga on meie kohustus lugeda muud informatsiooni ja kaaluda seda tehes, kas muu informatsioon oluliselt lahkneb raamatupidamise aastaaruandest või meie poolt auditi käigus saadud teadmistest või tundub muul viisil olevat oluliselt väärkajastatud.

Kui me teeme tehtud töö põhjal järelduse, et muu informatsioon on oluliselt väärkajastatud, oleme kohustatud sellest faktist aru andma. Meil ei ole sellega seoses millegi kohta aru anda.

Juhtkonna kohustused seoses raamatupidamise aastaaruandega

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga ja sellise sisekontrolli eest, nagu juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on juhtkond kohustatud hindama ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana, esitama infot, kui see on asjakohane, tegevuse jätkuvusega seotud asjaolude kohta ja kasutama tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi, välja arvatud juhul, kui juhtkond kavatseb kas ettevõtte likvideerida või tegevuse lõpetada või tal puudub sellele realistlik alternatiiv.

Need, kelle ülesandeks on valitsemine, vastutavad ettevõtte raamatupidamise aruandlusprotsessi üle järelevalve teostamise eest.

Vandeauditori kohustused seoses raamatupidamise aastaaruande auditiga

Meie eesmärk on saada põhjendatud kindlus selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne tervikuna on kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta, ja anda välja vandeauditori aruanne, mis sisaldab meie arvamus. Põhjendatud kindlus on kõrgetasemeline kindlus, kuid see ei taga, et olulise väärkajastamise eksisteerimisel see kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimise standarditega (Eesti) läbiviidud auditi käigus alati avastatakse. Väärkajastamised võivad tuleneda pettusest või veast ja neid peetakse oluliseks siis, kui võib põhjendatult eeldada, et need võivad üksikult või koos mõjutada majanduslikke otsuseid, mida kasutajad raamatupidamise aastaaruande alusel teevad.

Kasutame auditeerides vastavalt rahvusvaheliste auditeerimise standarditele (Eesti) kutsealast otsustust ja säilitame kutsealase skeptitsismi kogu auditi käigus. Me teeme ka järgmist:

- teeme kindlaks ja hindame raamatupidamise aastaaruande kas pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamise riskid, kavandame ja teostame auditiprotseduureid vastuseks nendele riskidele ning hangime piisava ja asjakohase auditi tõendusmaterjali, mis on aluseks meie arvamusele. Pettusest tuleneva olulise väärkajastamise mitteavastamise risk on suurem kui veast tuleneva väärkajastamise puhul, sest pettus võib tähendada salakokkulepet, võltsimist, info esitamata jätmist, väärtesitiste tegemist või sisekontrolli eiramist;
- omandame arusaamise auditi puhul asjassepuutuvast sisekontrollist, et kavandada nendes tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamus avaldamiseks ettevõtte sisekontrolli tulemuslikkuse kohta;
- hindame kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasust ning juhtkonna arvestushinnangute ja nendega seoses avalikustatud info põhjendatust;
- teeme järelduse juhtkonna poolt tegevuse jätkuvuse arvestuse alusprintsipi kasutamise asjakohasuse kohta ja saadud auditi tõendusmaterjali põhjal selle kohta, kas esineb olulist ebakindlust sündmuste või tingimuste suhtes, mis võivad tekitada märkimisväärselt kahtlust ettevõtte suutlikkuses jätkata jätkuvalt tegutsevana. Kui me teeme järelduse, et eksisteerib oluline ebakindlus, oleme kohustatud juhtima vandeauditori aruandes tähelepanu raamatupidamise aastaaruandes selle kohta avalikustatud infole või kui avalikustatud info on ebapiisav, siis modifitseerima oma arvamus. Meie järeldused põhinevad vandeauditori aruande kuupäevani saadud auditi tõendusmaterjalil. Tulevased sündmused või tingimused võivad siiski kahjustada ettevõtte suutlikkust jätkata jätkuvalt tegutsevana;
- hindame raamatupidamise aastaaruande üldist esitusviisi, struktuuri ja sisu, sealhulgas avalikustatud informatsiooni, ning seda, kas raamatupidamise aastaaruanne esitab aluseks olevaid tehinguid ja sündmusi viisil, millega saavutatakse õiglane esitusviis.

Me vahetame nendega, kelle ülesandeks on valitsemine, infot muu hulgas auditi planeeritud ulatuse ja ajastuse ning märkimisväärsete auditi tähelepanekute kohta, sealhulgas mis tahes sisekontrolli märkimisväärsete puuduste kohta, mille oleme tuvastanud auditi käigus.

Marina Lillo
Vandeauditor nr.407
OÜ Audit Vikneti
Audiitorettevõtja tegevusloa number:53
Koskla 20-2, Tallinn
02.11.2021

Audiitorite digitaalallkirjad

ACG-Nyström Eesti Osühing (registrikood: 10038759) 01.09.2020 - 31.08.2021 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
MARINA LILLO	Vandeaudiitor	02.11.2021

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.08.2021
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	315 120
Aruandeaasta kasum (kahjum)	60 135
Kokku	375 255
Jaotamine	
Dividendideks	100 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	275 255
Kokku	375 255

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Tekstiilitööstus-, õmblus- ja kudumismasinate hulgimüük	46641	1041714	82.16%	Jah
Arvutialased konsultatsioonid	62021	101917	8.04%	Ei
Mujal liigitamata trükkimine, k.a siiditrükk	18129	96650	7.62%	Ei
Masinate ja seadmete remont	33121	27697	2.18%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
ACG-Nyström AB		Rootsi	23263 EUR (Lihtomand)

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 7151648
E-posti aadress	acgn@acgn.ee